

英語であれこれ

第5回



Happy New Years!

明けましておめでとうございます

Happy New Years! This is my first New Years in Japan and I was so excited.

明けましておめでとうございます。日本での初めてのお正月はとてもワクワクしました。

I was able to celebrate the New Year by going to a shrine in Tokyo.

The line to get in was very long but it was worth the wait. I had a friend with me who told me all about the customs and traditions attached with celebrating New Years in Japan. I made sure to pray before getting my fortune. Unfortunately, I only got so-so luck. It looks like this year will only be so-so for me but I will still give it my best.



東京の神社に初詣に行きました。行列はとても長かったのですが、待つことに価値があるようですね。一緒にいた友達が、日本の新年の習慣や伝統について色々教えてくれました。おみくじを引く前にしっかりお祈りしたのですが、残念ながら、あまりいいくじを引くことができませんでした。なんだか今年はほどほどの幸運しか望めないように思えますが、引き続き日々頑張っていきます。

I also got to make mochi, right here in Hirono. It was my first time ever making mochi and I wasn't exactly sure what to do. With the help of the staff of the Hirono Town Hospital I was able to make some delicious food. I was even able to bring some home for my friends who also got to enjoy the food that I made. Food made with love always taste better. Best of luck to everyone in the New Year.

広野で餅つきをしました。餅を作ったのはもちろん初めてで、何をしたらいいのかわかりませんでした。広野町内の病院スタッフさんの助けを借りて、おいしいものができました。友達にも食べさせたくて少し持ち帰りましたが、とても喜んでくれましたよ。愛情を込めて作られた食べ物は、よりおいしく感じられますね。

新しい年、皆さんに幸運が訪れますように。



キース・ドウソワ

広野文芸欄

季節を詠む 時流を読む

広野町新春句会 猪狩行々子選

ひさびさ
久々の従妹と二人根深汁
宮下 純子
新米を送りましたと友の声

正月や童女のやうに心浮き
塩 史子
晴着きて成人式の顔となる

ふんはりと眉に張りつく雪はんば
悟 峯
北風に酔ふ煙突のけむりかな

地球の燈消して観せたい冬銀河
芦川 鋭章
年用意する悦びの老二人

落葉のプール寝転ぶ泳ぐ虫になる
令 子
重力の無き綿虫や指の先



帰還せり七年分の煤を掃く
遠藤 恵美子
観覧車にきら星の乗る聖夜かな

やつやくに上がる遮断機寒椿
遠藤 和子
朝日浴び南天の実と白猫と

ひとり居に慣れて余生や葉喰
暁 月
祖父の膝奪ひ合ふ子の初笑

いつもよりみんな長めの柚子湯かな
遠藤 健太郎
冬木立透き間に広き海のあり

会員募集のお知らせ

広野町俳句会では、会員を募集しています。俳句に興味のある方大歓迎です。俳句を通してみなさんと交流してみませんか。詳しくは、下の連絡先までお問い合わせください。

問 広野町俳句会 ☎090-7063-1676

国民健康保険税（第8期）、介護保険料（第8期）納期限は2月28日です

国民健康保険税（第8期）、介護保険料（第8期）の納期限などは、次のとおりです。

■納期限 2月28日（水）

- 納付場所
- ①あぶくま信用金庫 本・支店
 - ②福島さくら農業協同組合 本・支店
 - ③東邦銀行 本・支店
 - ④いわき信用組合 本・支店
 - ⑤ゆうちょ銀行 東北6県の各支店
 - ⑥福島銀行 本・支店

- ⑦大東銀行 本・支店
- ⑧広野町役場 出納室
- ⑨コンビニエンスストア

■口座振替日 あぶくま信用金庫 2月28日（水）
その他の金融機関 2月26日（月）

※口座振替については、振替日前に口座残高のご確認をお願いします。

問 町民税務課 収納係 ☎0240-27-4160
健康福祉課 保健年金係 ☎0240-27-2113